



2021年1月25日安全理事会主席给秘书长和安全理事会成员国常驻代表的信

谨随函附上在2021年1月21日星期四举行的关于“2016年1月19日哥伦比亚常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信(S/2016/53)”的视频会议上负责哥伦比亚问题秘书长特别代表兼联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生所作通报的副本；以及中国、爱沙尼亚、法国、印度、爱尔兰、墨西哥、挪威、俄罗斯联邦、圣文森特和格林纳丁斯(代表安全理事会三个非洲成员国——肯尼亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁斯)、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和越南代表所作发言的副本。哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士阁下也作了发言。

根据2020年5月7日安全理事会主席给安全理事会成员国常驻代表的信(S/2020/372)中所述、因2019冠状病毒病大流行造成的特殊情况而商定的程序，所附通报和发言将作为安全理事会正式文件分发。

安全理事会主席
塔里克·拉德卜(签名)



附件一

负责哥伦比亚问题秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌通报情况

主席先生,我谨感谢你给我这次机会介绍秘书长关于哥伦比亚的最新报告(S/2020/1301),并向安全理事会通报自该报告印发以来的事态发展。我欢迎外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里与会,并再次感谢她对核查团的支持。

自哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量-人民军(哥人民军)签署《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》以来的四年里,哥伦比亚在走向可持续和持久和平的道路上取得了显著进展,即使面临艰巨的挑战,包括冠状病毒病疫情的挑战。哥伦比亚人今天享有的和平与发展机会在十年前似乎还是不可想象的,当时哥人民军和国家之间的冲突仍在激烈进行。在冲突中首当其冲的农村地区哥伦比亚人开始看到对其社区的投资和国家存在有所增加;哥伦比亚社会正在通过一个以受害者为中心的过渡司法系统来面对过去;成千上万五年前全副武装的男男女女正在为自己和家人以及当地社区建设更美好的生活。

这些长足进步归功于双方履行其根据《和平协议》所作的承诺,归功于哥伦比亚各机构和民间社会与他们一起作出的努力,以及归功于国际社会的支持。

事实上,2021年是为执行整个《和平协议》设想的15年时间框架的第五年。有责任确保2021年被铭记为采取大胆步骤兑现《协议》所载可持续和平的全面承诺的一年。我敦促双方和哥伦比亚所有行为者共同努力,保护迄今取得的成就,加快在未决问题,特别是秘书长报告中概述的五个优先事项方面的势头。

针对前战斗人员、社会领袖、人权维护者及社区的暴力侵害仍然是哥伦比亚建设和平面临的最严重威胁。虽然已采取多种措施试图解决这一暴力问题,但每一次杀戮都是对和平的悲惨打击,也是呼吁确保当局采取的安全措施转化为该国境内情况的有效改善。

自秘书长的报告发表以来,又有四名前战斗人员被杀,使《和平协议》签署以来的死亡总人数达到252人。受害者包括一名22岁的女性前战斗人员 Yolanda Zabala Mazo。1月1日,她和她17岁的妹妹在安蒂奥基亚省被枪杀。

不幸的是,社会领袖、人权维护者及政党成员也继续成为受害者。在平安夜,科尔多瓦省保守党市议会成员Pedro Alejandro Pérez Doria被杀害,再次表明需要对所有政党成员采取保护措施。1月11日,保护濒危物种的倡导者 Gonzalo Cardona Molina在托利马省被发现死亡。他被杀事件凸显了全国环保主义者面临的危险。

在过去几周内,已经采取了一些受欢迎的步骤。1月5日,在性别平等特别论坛16名成员中有10名据报受到威胁后,副总统玛尔塔·露西亚·拉米雷斯宣布采取措施加强对该论坛成员的保护。1月12日,政府和联合国驻哥伦比亚国家工作队联合宣布,联合国多伙伴信托基金将投资310万美元,支持为三个优先地区:乔科省、纳里尼奥省太平洋海岸及北桑坦德省Catatumbo的前战斗人员、社会领袖、人权维护者和非法作物替代方案领导人提供预防和集体保护。

秘书长在其报告中一再就国家保护局安全和保护特别分局（该单位为前战斗人员提供集体和个人近身保护计划）的预算持续短缺造成的影响发出警告。仍有550多个保镖空缺，1000多项近身保护请求仍有待审查。这个问题应被列为优先事项，因为它对前战斗人员的安全有着直接影响。还必须确保女性前战斗人员平等获得近身保护。

将那些应对袭击负责者绳之以法也至关重要。在这一方面，支持特别调查股调查和起诉此类罪行的工作仍然至关重要。还必须加强地方司法能力，包括通过侧重于这类犯罪的区域专门法官。

两周前，因杀害前哥人民军领导人亚历山德拉·帕拉而被捕的七人中，有四人因未在哥伦比亚立法规定的期限内接受审判而被释放。帕拉先生在2019年10月被杀事件尤其臭名昭著，因为他在重返社会进程中发挥了领导作用，而且这是在前训练和重返社会区内发生的仅有的两起杀人事件之一。虽然审判仍悬而未决，但基于程序原因释放这些人引起人们的关切，并呼吁彻底审查所发生的情况以及今后如何防止这种情况发生。

鉴于据报在新的重返社会区或附近有许多前战斗人员被杀害，关键是要制定一项有重点的战略，为这些地区以及周围社区提供安全。

关于第二个优先事项——重返社会进程的可持续性——自从杜克·马克斯总统在11月份会见从全国各地前往波哥大参加“生命与和平请愿”的前战斗人员以来，出现了有希望的事态发展。除了杜克·马克斯总统宣布的为位于达贝巴的前训练和重返社会区购买的土地之外，12月，政府宣布将在2月中旬前购买地块用于另外五个前训练和重返社会区。最近，通过各级机构的共同努力，乌伊拉省的300名前战斗人员获得了一块土地，用于开展放牧和其它生产项目。我相信，在采取其他措施的同时，有效利用各种渠道向前战斗人员发放土地，并与前战斗人员密切协商，在正式就剩余前培训和重返社会区的土地作出安排方面取得进展，将使这一势头得以延续。

我还希望，杜克·马尔克斯总统和前战斗人员在双方的会议上商定的全国重返社会委员会即将在各省举行的会议，将有助于在确保前培训和重返社会区内外的前战斗人员获得同等机构支助和生产性机会方面取得进展。

如秘书长所报告的那样，由于受到非法武装团体的威胁，若干前培训和重返社会区、新重返社会区和前战斗人员的生产项目不得不搬迁或等待搬迁。这些搬迁必须有序进行，以确保新址的环境适合前战斗人员重新定居。此外，我敦促中央和地方政府确保留在原址的社群继续得到机构支助。

由此我要谈及秘书长概述的第三个优先事项：巩固国家在受冲突影响地区的综合存在。对于从有限的国家存在中获利的非法武装团体和犯罪组织来说，执行和平协议危及其犯罪活动。它们执意通过暴力和恐吓驱逐国家机构，压制社会领袖的声音。绝不能让它们得逞。当局必须坚定不移地继续执行各项文书，如以地方为重点的发展方案、替代非法作物国家综合方案以及为各地区的社区和组织提供安全和保护的方案。巩固机构存在，加强地方保护和解决冲突机制，并为弱势群体提供合法的经济机会，可以筑起防范非法武装团体和犯罪组织的最牢固屏障。

各方之间持续对话对于执行《和平协议》的各方面内容至关重要，正因如此，加强对话成为秘书长报告中提到的第四个优先事项。我欢迎双方决定延长执行最终协议后续行动、促进和核查委员会的任务期限，并敦促它们今年

更多地利用该委员会, 包括在担保国的支持下, 化解分歧, 找到双方都能接受的、解决在执行方面遭遇的困难的办法。此外, 我敦促各方不遗余力地携手合作, 包括通过与联合国哥伦比亚核查团一道建立的三方机制开展合作, 处理与前哥人民军资产有关的问题, 同时铭记这一进程的最终目标是促成对冲突受害者的赔偿。

秘书长提出的最后一个优先事项是继续为全国实现和解创造条件。今年, 受害者和哥伦比亚社会将满怀期望地把目光投向寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统, 因为和平特别司法管辖机制将作出第一批判决, 真相委员会继续开展工作, 支持和解努力, 加快编写最后报告, 失踪人员特别搜寻单位持续取得进展。几周前, 凭借冲突各方的证词, 并在受害者的参与和相关机构之间的有力协调下, 特别股发现一对17年前被宣布失踪的母女还活着, 后来又使她们得以团聚。这一令人鼓舞的故事是综合系统工作取得成果的诸多例子之一, 它说明, 所有行为体都必须全力支持该系统的三个实体, 所有参与冲突者都必须全力推动有关方面努力查明真相, 并采取行动赔偿受害者。

最后, 安理会和整个国际社会的坚定支持依然是哥伦比亚能否继续成为世界各地和平解决冲突的希望和灵感之源的关键因素之一。在哥伦比亚人继续锲而不舍地全面执行其具有里程碑意义的和平协议的过程中, 国际社会一致明确给予支持依然至关重要。

附件二

中国常驻联合国代表张军的发言

[原件: 中文]

中方欢迎哥伦比亚外长克劳迪亚·布鲁姆参加今天会议。我们也感谢马谢乌特别代表所作通报。

哥伦比亚和平进程已经进入第五个年头,建设和平不断取得积极进展,解武复员、国家治理、经济发展、农村改革等和平协议规定的各项工作都在全面推进。这是在联合国支持下政治解决国内冲突和建设和平的成功故事,中方对哥伦比亚政府和有关方面所作努力表示高度赞赏。

保障人民安全、维护社会稳定是哥伦比亚和平协议的关键内容。目前在哥伦比亚个别省份,暴力犯罪以及针对前武装人员和平民的暴力活动仍时有发生。我们支持哥伦比亚政府提升农村地区治理能力,加强安全保护措施,并加大力度打击非法武装团体和犯罪组织。

正如秘书长报告所说,极端贫穷与暴力等犯罪活动密切关联,对前武装人员重新融入社会构成挑战。我们鼓励哥伦比亚加大发展领域投入,补足经济社会各方面的短板,打牢长治久安的根基。

我们赞赏哥伦比亚政府积极推进均衡、包容、可持续发展,特别是致力于缩小城乡和区域差距。我们支持哥方继续实施非法作物种植替代项目并加大禁毒力度,铲除滋生犯罪的土壤。我们高兴地看到,哥伦比亚政府加强交通、灌溉、电力等基础设施建设,改善教育、医疗、住房等基本公共服务,正在不断取得实效。

中方坚定支持哥伦比亚全面落实和平协议的努力,希望哥伦比亚政府统筹应对疫情和恢复经济,不断巩固和推进和平进程。当然,落实和平协议是一个长期进程,建设和平需要持之以恒的努力。相信哥伦比亚政府将继续团结带领全国人民,妥善解决好遇到的困难和挑战。

中方支持马谢乌特别代表和联合国哥伦比亚核查团继续为哥伦比亚和平协议落实提供支持。希望核查团在尊重哥伦比亚主权基础上,同联合国国家工作队加强协调,形成合力。

附件三

爱沙尼亚常驻联合国代表团的发言

我感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生今天所作的通报以及他所做的宝贵工作。我表示爱沙尼亚大力支持联合国哥伦比亚核查团的工作。我也热烈欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士与会。

去年迎来了一个重大里程碑，即哥伦比亚政府和哥伦比亚革命武装力量-人民军（哥人民军）签署《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》四周年。已经取得许多成就，但还有更多工作要做。现在至关重要的是坚持下去，继续充分执行和平协议。为此，各方的持续参与仍然至关重要。

哥伦比亚受到了这场大流行病及其社会经济后果的沉重打击。我们赞扬哥伦比亚政府努力减轻这一影响。2021年对于从这场大流行病中恢复过来、巩固和平进程的成就以及消除冲突根源都将极为重要。我们鼓励哥伦比亚政府与大众革命替代力量党共同努力商定基本要素，以便在执行和平协议方面取得进展。我们高兴地看到，作为前训练和重返社会区项目落实工作的一部分，在前哥人民军作战人员获得土地方面采取了步骤。必须在经济和政治两个方面确保重返社会进程的可持续性，并处理悬而未决的问题。

安全局势仍然是和平进程面临的主要挑战。我们深感关切的是，继续有社会领袖、土著领袖、人权维护者和前哥人民军作战人员惨遭杀害。2020年有73名前作战人员遇害，这是一个惊人的数字。暴力对和平协议的成功构成根本性威胁。必须将威胁者或杀人凶手绳之以法，并防止攻击执行和平协议的人。我们重申需要增加国家在农村地区的存在，以保护群众。敲定政府关于解散非法武装团体及其支持网络的公共政策也将是一个重要步骤。

同样重要的是，应在执行和平协议关于性别平等的规定方面取得进展，例如让前女性作战人员平等参加安全和保护计划，并应对土著人社区和非洲裔哥伦比亚人社区面临的挑战。

我们鼓励哥伦比亚政府继续充分利用所有机制，并保障根据和平协议设立的包括过渡期伸张正义机制在内的所有机构独立运作。过渡期伸张正义机制在保障受害者有权获得真相、正义、赔偿和防止重陷冲突的保障方面发挥着必不可少的作用。只有所有国家机构都支持并充分配合过渡期伸张正义机制，才能取得进展。2021年将因和平法院作出首批判决和真相委员会发布最后报告而变得至关重要。我们支持核查团发挥作用，核查对《最后协议》所设想和平特别司法管辖机制判决的遵守情况。

建设和平是一项艰巨的工作。哥伦比亚和平进程一直在稳步推进。然而，它仍然脆弱，需要我们持续支持。爱沙尼亚大力支持双方——哥伦比亚政府和大众革命替代力量党——坚定致力于继续执行最终和平协议。

附件四

法国常驻联合国副代表娜塔莉·布罗德赫斯特·埃斯蒂瓦尔的发言

[原件: 法文和英文]

我谨感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生所作的富有启发性的全面通报。我也欢迎布卢姆·德巴韦里女士参加我们的会议。

《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署至今已有四年多。建设和平是一条漫长而艰难的道路。因此,法国欢迎哥伦比亚政府和人民取得的进展。但是,我们还必须清楚地看看我们面前的道路。关于2016年设定的宏伟目标,该协议若干规定尚未得到充分执行。我愿再次提及四个具体方面。

第一,暴力持续不断,令人担忧。它影响到儿童、青年、前作战人员、民间社会人士、族群领袖和人权维护者。法国呼吁制止暴力并将责任人绳之以法。哥伦比亚社会向往更大程度的安全,这是我们去年年底目睹的游行和动员的全部目的。如我们所知,长期解决办法是加强国家在全国各地、包括最偏远地区的存在。

第二,我们欢迎为前作战人员重返社会而作出的一切努力。这一进程已在取得成果。必须继续努力,重点关注居住在前训练和重返社会区以外的前作战人员。

第三,必须进行全面的农村改革。在这方面,重要的是解决长期存在的获得土地的问题。实现和平还意味着为所有人提供持久和公平的社会经济机会,并一劳永逸地杜绝贩毒活动。非法作物替代方案已见成效,为成千上万家庭带来了巨大希望,因此理应予以加强,为之提供更多资源。协议中涉及族裔问题和性别问题的章节也应受到特别关注,涉及政治改革的章节同样应受到特别关注。遗憾的是,政治改革进展过于缓慢。

我愿提及的第四点也许是最重要的一点。我们非常欣慰地注意到,寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统取得了进展。许多前作战人员参与了查明真相的进程。这应受到欢迎。几天前,哥伦比亚政府致函请求安全理事会延长联合国哥伦比亚核查团的任务期限。这是一个极为重要的姿态。法国对此表示欢迎,并准备作出积极回应。

正如特别代表回顾的那样,该和平协议的执行是一个为期15年的进程。我们仍处于这一进程的开头,还有许多挑战。但是,四年之后,进行的评估使我们有理由感到乐观。哥伦比亚是国际社会的榜样。正因为如此,法国以及欧洲联盟将继续支持哥伦比亚所有每天动员起来建设和平的人。

附件五

印度常驻联合国代表团的发言

首先,我谨感谢卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌所作的全面通报。我还要明确表示,我们赞赏他与安全理事会新成员接触,也赞赏他的整个团队愿意与我们接触。

哥伦比亚在执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》方面取得了令人瞩目的进展。谴责暴力;哥伦比亚革命武装力量-人民军放下了武器并且变成了一个政党;哥伦比亚政府承诺和决心执行该协议;以及联合国在执行该协议方面发挥了核心作用,所有这些都为哥伦比亚建设和平进程作出了积极贡献。

当前,通过加强政治参与,哥伦比亚的民主正在深化。确保受害者获得真相、正义和赔偿的过渡期正义体系正在取得进展,尤其是在和平特别司法管辖机制和真相委员会的主持下。受冲突影响社区迎来了当地早就应该获得的投资的成果,这推动了社会经济发展。这场延宕数十年的武装冲突的暴力程度正在减轻,农村地区的安全局势正在缓慢改善。因此,我们赞扬哥伦比亚人民和政府为实现过去四年成就所作的努力。

尽管存在各种挑战,包括2019冠状病毒病大流行带来的挑战,但和平协议的执行工作在过去四个月中取得了进一步进展。哥伦比亚领导人和当局继续与前哥人民军作战人员接触,处理重返社会进程中的问题。为生活在前训练和重返社会区的前作战人员购买土地的进程势头强劲。国家重返社会理事会已开始在该区域一级举行会议。预计国家安全保障委员会也将很快通过一项旨在捣毁非法武装团体和犯罪组织的公共政策。我们欢迎这些积极事态发展。

执行和平协议的前进道路仍然复杂而充满挑战,特别是考虑到所涉问题的相互关联性。在这方面,我想强调以下几点。

第一,需要更有效地处理城市和乡村地区,特别是受冲突影响的城乡地区之间国家整体存在方面的长期差距。有报告表明,在这场大流行期间,安全方面的不足有所加剧,特别是在国家存在有限的偏远地区。加强国家当局的存在将有助于应对有组织犯罪集团和贩毒者带来的挑战。

第二,鉴于杀害前作战人员、社会领袖和人权维护者的事件,各方需要加强三方保护和机制。过渡期正义机制应更积极地确保冲突受害者获得正义。加强当地司法能力,尤其是在受暴力影响最严重的地区,也是打击这种暴力的关键。因此,通过和平协议设立的总检察长办公室特别调查股的工作仍然至关重要。

第三,实施全面的农村改革,建设有利的基础设施,使全国各地的前作战人员(包括那些不在前训练和重返社会区的人员)重返社会,提供土地并有效落实非法作物替代方案,这对于遏制哥人民军异见团体开展威胁重返社会进程的活动至关重要。

第四,印度支持秘书长为2021年提出的五个优先事项,聚焦于联合国特派团对和平协议中有关重返社会和安全保障的部分的核查。

第五,我们注意到哥伦比亚请求扩大联合国核查团的任务范围,以包括监测和平特别司法管辖机制今后作出的判决。我们期待在延长特派团任务期限时与安理会其他成员合作。

印度与哥伦比亚关系特殊。2019年,印度与哥伦比亚庆祝建交60周年。多年来,这种关系在政治、文化和商业等双方都关心的各个领域得到了加强和多样化。印度的贸易和投资不断增长,哥伦比亚的印度公司也越来越多,这就是证明。2018年,印度空间研究组织成功发射了第一颗哥伦比亚空军纳米卫星——FACSAT-1号卫星。按照印度技术与经济合作方案,印度每年向哥伦比亚官员提供100多个培训名额。此外,每年都有数以千计的哥伦比亚人来印度旅游、接受自然疗法和学习瑜伽。随着哥伦比亚作为拉丁美洲主要经济体之一向前迈进,印度作为其长期伙伴,仍然愿意支持哥伦比亚走向和平、进步和繁荣。

附件六

爱尔兰常驻联合国代表杰拉尔丁·伯恩·内森的发言

首先，我谨热烈欢迎布卢姆·德巴韦里部长今天下午来到安全理事会，感谢特别代表非常全面的通报，更重要的是，感谢联合国哥伦比亚核查团正在开展值得称道的工作。

11月，我们纪念了《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》签署四周年。通往和平的道路并非坦途，也不是没有牺牲，我们知道仍有许多工作要做。但我想说，每天都有越来越多哥伦比亚人感受到这项工作的红利，我们向所有为此努力的人致敬。

我要重申爱尔兰对哥伦比亚和平进程广为人知的支持。我们欢迎各方继续承诺全面执行和平协议。2019冠状病毒病大流行给我国带来了巨大挑战，与我们所有国家的情况一样。但是，尽管有这些挑战，我们认识到，在执行该协议方面继续取得重大进展。为前作战人员购买住房和生产项目用地，以及在真相、正义和受害者赔偿方面不断取得进展，就是我们所见的决心的其中两个例子。

我们也同特别代表一样，对当前持续的暴力表示严重关切。前作战人员和生活在受冲突影响社区的人以及社会领袖和人权维护者的保护与安全至关重要。我们认为，必须将实施这种暴力的人绳之以法。如果建设和平者生活在恐惧之中，遭受伤害，更糟糕的是失去生命，可持续和平就无法实现。

我们对非法武装团体和恐怖组织继续强行招募儿童以及威胁青年领袖的消息深感关切。这些非法团体的活动对建设和平构成持续挑战。我们鼓励迅速通过和实施一项全面的公共政策，以摧毁犯罪组织及其支持网络。旨在实现持续重返社会、土地再分配和提供替代经济活动手段（包括有效的替代作物）的有效战略对于稳定仍在经历暴力的地区至关重要。

我们也支持秘书长在其最新报告（S/2020/1301）中的所有建议，包括旨在改善安全和巩固和平进程的建议。我们希望并相信它们会取得成功。

基于爱尔兰自身在我们岛上的冲突和建设和平经验，我想强调今天我们尤其关心的两个领域。

第一个问题是过渡期正义。过渡期正义的创新方法是哥伦比亚和平进程的核心。真相、正义与和解努力是迄今已实现的变革的基石。爱尔兰欢迎和平特别司法管辖机制和真相委员会的进展，欢迎为被迫失踪人员家属取得的进展。我们欢迎哥伦比亚总统请求扩大联合国核查团的任务授权。核查和平特别司法管辖机制判决的遵守情况将有助于在此关键时刻进一步建立各方对该进程的信任。

我想提出的第二个问题是妇女与和平与安全。哥伦比亚和平协议完全可以作为具有性别包容性和促进性别平等的建设和平行行动的典范。爱尔兰赞扬国家重返社会理事会性别问题技术工作组和政府性别问题高级别论坛所报告的进展。这项工作正在让妇女充分参与政治进程。我们希望看到这项工作继续下去，因为我们对哥伦比亚妇女有很大的期待。我们还希望看到所有规定得到充分执行，包括关于族裔和性别的规定。这仍然是一个重要的优先事项。我们敦促分配足够的资源——技术和财政资源——以便能够完成这项重要工作。我们对于针对妇女和女童，包括社会领袖、人权捍卫者和前作战人员的暴力所

具有的性别特征感到特别关切。最近几个月,这种暴力事件令人震惊地增加。爱尔兰将继续以本国的名义,并通过我们在安全理事会这里就妇女与和平与安全问题的更广泛工作,与哥伦比亚各方一道努力,增强妇女和女童的权能并保护她们。

最后,哥伦比亚的和平进程理所当然地成为全球成功建设和平的典范。它为其他受冲突影响的国家树立了榜样。我们爱尔兰人知道,和平可能是脆弱的,建设和平需要时间、勇气、宽容,并且总是需要一点点信心。我向布卢姆·德巴韦里部长保证,在这一历程中,她可以把爱尔兰当作忠实的朋友。作为安理会成员,我们将与她我们的欧洲联盟伙伴,包括欧洲联盟哥伦比亚和平进程特使爱尔兰的埃蒙·吉尔摩合作。

在我们开始新的、希望是更光明的一年时,我们鼓励大家加倍努力,确保充分、全面和包容地执行最终和平协议。

附件七

墨西哥常驻联合国代表胡安·拉蒙·德拉富恩特·拉米雷斯的发言

[原件: 西班牙文]

我们热烈欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士参加本次会议。

对墨西哥来说,今天的会议极为重要,因为它涉及一个与我们非常靠近的国家的局势,我们与这个国家因无数的友谊、历史和合作纽带而联结在一起。在实现和平的整个艰辛进程中,我们一直与哥伦比亚人民站在一起,始终支持各方之间的对话。

今天,在哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量—人民军签署《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》四年后,我们祝贺我们的哥伦比亚兄弟姐妹为建设可持续和平所采取的步骤。

我们确认在减少暴力、促进更多政治参与和促进过渡时期司法系统方面所取得的进展,这对于实现正义和问责的目标至关重要。

我们欢迎秘书长的报告(S/2020/1301),并非常感谢联合国哥伦比亚核查团团长兼秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌所作的介绍。在我们看来,报告中概述的五个优先事项是切合实际和及时的,我们敦促各方为实现这些优先事项采取果断行动。

我们欢迎伊万·杜克总统提出的请求,即扩大特派团的任务授权,并将核查任务纳入和平特别司法管辖机制发布的制裁措施。联合国的支助应能继续加强和平进程,该进程被理解为一个注重受害者和民族和解的进程。我们赞赏杜克总统为特派团继续开展工作所作的努力和承诺,我们注意到,大众革命替代力量也同意,应当扩大特派团的任务授权。

我还注意到,哥伦比亚对多边主义的承诺堪称典范,它请求安理会支持加强和平与和解进程就证明了这一点。我们请安理会成员听取哥伦比亚的请求,一旦我们收到秘书长的建议,就根据第2545(2020)号决议及和平协议中商定的内容,设立这一新的部门。

我们非常清楚,和平特别司法管辖机制必须在今后几个月内作出第一批判决,我们急切期待着这些判决。

秘书长的报告肯定了哥伦比亚在建设和平、扩大促进包容性政治参与的空间以及通过成功的生产项目使前战斗人员重新融入社会的进程中所取得的进展。在这方面,我们还强调提供心理健康服务以克服冲突的严重社会心理影响的重要性。

我们还赞扬在住房公共政策方面取得的进展,以及各方本着合作精神进行的对话所产生的立法倡议。

在农村改革领域,我们肯定了以领土为重点的发展方案的执行情况,我们相信,将最终制定剩余地区的稳定路线图。

哥伦比亚民间社会作为和解倡议中的变革推动者,并通过青年积极参与和执行和平协议,无疑发挥了作用。

然而, 我们对该国一些地区仍然存在严重的暴力现象感到遗憾。我们当然谴责针对前战斗人员、人权捍卫者、土著和非裔哥伦比亚人社群以及男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者社群成员的侵犯行为。

我们强烈谴责谋杀社会领袖的行为。我们还谴责前大众革命替代力量的持不同政见团体招募土著儿童。为了巩固已取得的进展, 必须响应有关加强保护和安全的呼吁, 以便为社群提供发展机会。

关于性别问题, 最终协议明确规定了一个包容性进程。然而, 进展有限。我们认为, 将需要更多的技术和财政资源, 以加快执行有关重返社会和安全保障等问题的性别平等条款。我们呼吁关注受害者并执行必要的预防政策。

显然, 非法武装团体和有组织犯罪的存在是导致暴力的另一个关键因素。我们承认在开展解除武装的运动时所取得的进展, 在这些运动期间没收了大量武器。但是, 如果不在国际一级打击小武器和轻武器的非法贸易, 发挥辅助作用, 那么国家在这个问题上采取的任何行动都是不够的。安理会应注意到这一点。

我们同意秘书长的意见, 即最终协议提供了一系列工具, 为受冲突影响最严重、目前正在遭受大流行病影响的社区提供发展、安全与和平的机会。在这方面, 我们认为, 报告的五个优先事项中确定的步骤无疑将有助于加强哥伦比亚的和平。

墨西哥将继续通过墨西哥观察员支持联合国哥伦比亚核查团的工作, 并且无疑将继续支持哥伦比亚政府的和平努力。

附件八

挪威常驻联合国代表莫娜·尤尔的发言

我谨感谢秘书长和马谢乌特别代表的报告(S/2020/1301)和具体建议,我们支持这些建议。安全理事会一直是哥伦比亚《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》的主要捍卫者。作为新成员,我们期待为安理会的工作做出贡献,维护该《协议》的完整性并确保其得到执行。我国是在长期为联合国特派团做贡献,并与古巴共同担任《和平协议》保证国的背景下成为安理会成员的。

挪威长期以来一直陪伴哥伦比亚努力实现和平,我们非常感谢各方对我们的信任。我们同秘书长一道,赞赏《和平协议》头四年取得的重大成果。我们认为,主要成就包括大众革命替代力量从游击队队转变成政治行为体;在重返社会方面取得的进展,包括为前作战人员开设生产项目;在冲突地区农村发展方面取得的进展;以及过渡期司法机构在履行对受害者的承诺方面所做的大量工作。

绝大多数前哥伦比亚革命武装力量—人民军作战人员仍在参与重返社会进程,这是一项了不起的成就,既表明了这些前作战人员的承诺,也表明政府致力于实现重返社会。我们鼓励当局今后与大众革命替代力量合作,采取更多措施来确保提供住房和生产项目用地;打击污名化,在前作战人员、国家机构和社区之间建立信任;使机构更加关注新的重返社会区;并确保女性前作战人员有平等的机会参与重返社会项目。

我们记得,和谈期间在将冲突双方受害者置于讨论的核心时出现了转折。现在,2021年,必须再次将受害者置于核心。真相委员会将发布最后报告,和平特别司法管辖机制将做出初步裁决。我们敦促双方和其他行为体与这些机构充分合作,使它们能够在不受政治干预的情况下独立开展工作。正义、真相、赔偿和防止重陷的原则必须始终超越意识形态和政治两极分化。

为支持这一努力,安全理事会应迅速考虑扩大联合国哥伦比亚核查团任务授权的请求,以核查和平特别司法管辖机制即将作出的裁决的遵守情况。

与此同时,我们对前作战人员、社会领袖和人权维护者的安全状况深表关切。挪威坚信,以尊重人权——包括妇女权利——和法治为核心的包容性政治进程是实现持久和可持续和平的先决条件。

我们仍然感到特别担心的是,妇女、土著和非洲裔哥伦比亚领导人,环境活动人士及男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者活动人士以及人权维护者面临日益严重的暴力、威胁、污名化和歧视。

对于监督《和平协议》执行情况的安理会来说,自《协议》签署以来已有250多名前作战人员——《协议》签署方——被杀害,这是不可容忍的。自今年年初以来,已有四名前作战人员被杀害。我们赞赏政府为改善安全状况所作的努力,但这些数字表明,还有更多工作要做。

因此,我们赞同秘书长呼吁当局立即加倍努力,包括加强保护并填补国家保护局的职位空缺;使国家安全保障委员会能够最终确定并实施旨在解散非法武装团体的公共政策;加强总检察长办公室特别调查股的能力;并加快实施《妇女领袖和人权维护者保障问题综合方案》。

事实上,保障妇女充分、平等和切实参与各阶段执行工作,对于确保可持续和平至关重要。我们赞扬政府努力追踪针对不同性别的指标,并鼓励加强执行与性别平等有关的规定。

推进执行《和平协议》需要各方持续开展建设性对话。挪威鼓励政府和大众革命替代力量更好地利用《协议》确立的对话机制,包括执行最终协议后续行动、促进和核查委员会和国家重返社会理事会。

本着这一精神,我们在认识到与查明和移交冲突资产有关的挑战的同时,强烈鼓励双方共同确保可以为受害者的利益追回这些资产。

我们赞扬政府、大众革命替代力量和哥伦比亚人民取得的重大进展。然而,还有重要工作要做。《协议》要求进行全面的结构改革,以消除冲突根源,包括执行关于少数族裔的章节的规定,以及开展农村改革、推动政治参与和实施非法作物替代。我们敦促双方履行承诺,加大努力,共同努力为哥伦比亚人民维护可持续和平方面的进展。

最后,我谨保证,挪威将坚持我国对哥伦比亚和平的一贯和长期承诺。

附件九

俄罗斯联邦常驻联合国代表瓦西里·涅边贾的发言

[原件:俄文]

我们感谢联合国哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌提交关于该国局势的报告。我们也高兴地欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里女士参加本次会议。

秘书长的最新报告(S/2020/1301)充分反映了哥伦比亚的事态发展。报告引起了极大的关切,我们清楚地看到了政府在执行《结束冲突和建设稳定持久和平的最终协议》方面的不足之处。

这份得到大会和安全理事会支持的历史性文件本身就是一份解决路线图,这意味着必须严格遵守这份文件。然而,报告中提出的五项建议几乎涉及和平进程的每一个方面。这意味着各方面的进展都还不够。

最近几个月席卷街头的哥伦比亚公众的不满情绪证实了这一结论。数千名土著居民和平进程参与者上街游行,寻求政府保护,因为政府对民众安全负有主要责任。

根据著名非政府组织发展与和平研究所提供的数据,已开始对和平进程的参与者进行有系统的恐吓和清除。公民活动人士和公众领袖的处境同样令人胆战心惊。这导致部分民众不得不再次拿起武器。报告在提到那些重返非法武装编队的人时更加忧心忡忡,这并非巧合。

其他优先领域,如全面土地改革、选举改革、和平进程参与者重返政治和社会生活以及毒品问题,也迫切需要取得进展。统计数据表明,2020年毒品产量保持不变,这意味着实际上没有取得任何进展。负责和平进程的国家机构,包括和平特别司法管辖机制,仍然经费不足。

评估表明,执行最终协议后续行动、促进和核查委员会的效率低下,特别令人感到关切。尽管该机构至关重要,因为它为哥伦比亚各方之间的直接对话提供了一个平台,但政府无视委员会会议的情况并不少见。安全理事会成员从叙利亚、乌克兰和委内瑞拉的例子中知道,各方直接对话是任何持久解决办法不可或缺的一部分。

最终和平协议正在失去势头。在这种背景下,我们对试图用“法制和平”方案来诠释和替代该文件各项条款的做法感到关切。地方一级的方案执行工作有时似乎试图修改《最后协议》。

所有这些都使哥伦比亚进一步偏离了其实现持久民族和解的战略目标。我们期待波哥大将以建设性方式接受秘书长报告中的批评,强有力地着手执行建设和平任务。

我现在想就报告再谈几点。第一,我们非常希望在今后的报告中看到对非法武装组织,如哥伦比亚革命武装力量持不同政见者和民族解放军成员的人数进行动态清点。这些数字可以表明公众对哥伦比亚政府努力的信任程度。

第二,我们感到惊讶的是,该报告载有关于男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者代表的单独统计数据。我们认为这个群体不是弱势群体,因此在报告中纳入这些具体数据没有带来任何增值。报告真正缺乏的是关于社会安

全网和有子女家庭的安全的信息,在这些家庭中,养家糊口的人成为冲突或攻击的受害者。在冲突后局势中,单亲家庭是一个弱势群体。

第三,我们认为报告没有充分说明如何解决哥伦比亚政府和民族解放军之间的争端。如果没有所有关键利益攸关方的参与,哥伦比亚就不可能实现持久和平。俄罗斯愿意支持哥伦比亚和平进程,以确保和平是可持续和不可逆转的。

最后,请允许我谈一个重要的区域问题,或者更确切地说,一个全球性问题。不久前,俄罗斯打算向受热带风暴“埃塔”和“艾奥塔”影响的国家提供人道主义财政援助。这笔钱本来打算用于购买滤水器,以遏制疾病的传播。然而,作为交易中介的美国花旗银行拒绝向中美洲议会转移资金。经过两周对资金来源(即俄罗斯外交部)的调查,花旗银行退还了这笔钱。迄今为止,我们没有收到花旗银行或美国国务院关于退还这些资金原因的任何解释。拒绝我们的这笔捐款对普通百姓造成了伤害,他们只能等待紧急人道主义援助。

这是非法限制措施对人道主义合作造成破坏性影响的许多例子之一。我向我们的同事指出这一点,他们为自己的恶意政策辩护,声称他们的定向制裁对人道主义问题没有影响。大流行病和自然灾害让我们从客观的角度看问题,并且证明限制性措施已成为各国可持续复苏的主要挑战。这个问题应当得到国际社会最密切的关注和回应。

附件十

圣文森特和格林纳丁斯常驻联合国代表因加·罗恩塔·金的发言

我荣幸地代表安全理事会三个非洲成员——肯尼亚、尼日尔和突尼斯——以及圣文森特和格林纳丁斯(A3+1)发言。

我也感谢秘书长特别代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌作全面通报，并感谢哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦女士阁下出席会议。

哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量-人民军（哥人民军）之间的最终和平协议已经签署五年，哥伦比亚和平进程仍然是一个全球典范。“A3+1”国家赞扬哥伦比亚政府和哥人民军再次承诺确保在全国实现持久和平、稳定和繁荣的最终目标。

我们注意到秘书长最近的报告(S/2020/1301)中强调的和平进程的进展，以及由于2019冠状病毒病大流行而进一步加剧的挑战。全面执行《最终协议》至关重要。我们敦促所有利益攸关方抓住这个积极势头，履行他们对《最终协议》的义务。我们还提出以下意见。

首先，我们仍然极感关切的是，前作战人员、妇女社会领袖、人权维护者以及土著和非洲裔哥伦比亚人领袖面临严峻的安全状况。在这方面，我们强烈谴责对25名前作战人员的无谓杀害，他们在等待国家保护局答复他们的保护请求时被暗杀。

此外，A3+1赞同秘书长的观点，即执行《最后协议》的最大威胁仍然是，那些真诚放下武器并致力于和平的人、经历了几十年暴力的社区以及代表他们开展工作的社会领袖和人权维护者持续遭受暴力。正如我们以前提到的那样，必需从正面解决冲突的根源，犯下暴力的人也必需承担责任。

令A3+1感到鼓舞的是，伊万·杜克·马克斯总统与哥人民军前成员见面和会晤，此外在去年10月的“生命与和平请愿”和集体抗议游行之后与土著人领袖举行了会晤。我们欢迎哥伦比亚政府保证加强安全保障和加强重返社会进程，我们期待实施有效的安保措施。A3+1还再次呼吁定期召开国家安全保障委员会会议，以完成制订关于摧毁犯罪组织及其支持网络的公共政策的工作，并推动制订《安全和保护战略计划》。

此外，我们欢迎启动行使政治权利综合安全系统的性别工作组，该工作组将把对女政治家的保护措施作为优先重点。我们还敦促哥伦比亚当局改善《妇女领袖和人权维护者保障综合方案》行动计划的执行情况。

我们肯定各方旨在确保《最终和平协议》取得成功的努力，但我们愿重申确保和平进程具有充分包容性的重要性。特别是，这一进程应当让土著和非洲裔哥伦比亚人切实参与进去，并且对他们进行保护。

第二，在社会经济方面，A3+1赞扬哥伦比亚政府努力向前作战人员提供土地和资源用于生产活动。这些值得称赞的努力对于促进前作战人员充分融入哥伦比亚社会和阻止他们重返非法经济至关重要。

此外，A3+1鼓励哥伦比亚政府推进解决居住在前培训和重返社会区之外的9500名前作战人员面临的长期挑战，特别是那些与全面农村改革有关的挑战。为此，我们赞赏监察主任办公室在其关于和平协议执行情况的第二份报告中呼吁在新的重返社会区扩大机构应对措施。

第三, 非洲3国+1赞扬寻求真相、正义、赔偿和防止重陷冲突综合系统内取得的进展, 特别是和平特别司法管辖机制内七个宏观案件取得的进展。我们着重指出, 没有适当和解, 就无法实现持久和平, 因此, 我们欣见一些前大众革命替代力量成员正在承认其罪责。我们也期待年中特别司法管辖机制作出的第一批判决。

我们认识到, 非法毒品贸易、特别是麻醉品贸易与包括恐怖主义在内的武装冲突之间存在共生关系。我们敦促政府优先建设农村基础设施并执行《全国替代非法作物综合方案》。只有让前作战人员远离非法麻醉品生意, 他们的成功重新安置才能维持下去。

我们将继续支持一切旨在巩固和平进程的努力, 包括接纳不是最终协议签署方的集团。因此, 我们希望政府和民族解放军今年将充分利用这个机会, 参与转型性建设和平和建设性对话, 以实现哥伦比亚的稳定持久和平。在这方面, 我们赞扬担保国挪威和古巴所做的调解工作。

最后, 非洲3国+1重申它们支持该国和平进程并继续声援哥伦比亚政府和人民追求持久和平。我们还赞扬联合国哥伦比亚核查团和国家工作队作出不懈努力, 助力该进程, 特别是争取全面落实最终和平协议。

附件十一

大不列颠及北爱尔兰联合王国常驻联合国副代表乔纳森·艾伦的发言

我非常感谢特别代表所作的通报和他对2021年关键优先事项的概要说明。联合王国非常支持这些建议。正如前面所述,我们即将到达一个里程碑:今年是和平协议签署五周年。我认为哥伦比亚迄今所取得的成就非常值得自豪和庆祝。但是,我们不能对和平仍然面临的重大挑战视而不见。实际上,在我们2019年访问期间,安全理事会既看到了成就,也看到了挑战。

我还要欢迎外交部长布卢姆·德巴韦里今天莅临安理会,并感谢她和杜克·马克斯总统致信安理会,请求扩大联合国哥伦比亚核查团的任务范围,将核查和平特别司法管辖机制所作判决遵守情况纳入其中。我们欢迎这一请求,我知道,安理会成员将充分给予重视。我将在我们举行磋商期间详谈此事。

特别司法管辖机制今年晚些时候作出的第一批判决将是哥伦比亚和解进程和为受害者伸张正义过程中的一个重要里程碑。正如我们前面所述,令人极为高兴的是,尽管2019冠状病毒病(COVID-19)带来挑战,但是过渡司法系统三个组成部分继续取得进展。我们鼓励各方承担它们对冲突受害者应负的责任,承认它们所起的作用,并确保真相尽可能完整,为和解和可持续和平铺平道路。

与之相比,有些社区仍然受不安全状况影响,其社会领袖、人权维护者和前作战人员每天继续面临武装团体的严重威胁和致命暴力,对于这些社区,实现和解要困难得多。“生命与和平请愿”和“集体抗议(Minga)”游行表明,由于这种动荡给和平与安全造成的威胁,哥伦比亚各地出现日益严重的不满情绪。联合王国欣见哥伦比亚政府愿意与那些宣扬这些不满情绪的人接触,也希望所作的承诺尽快得到落实。

必须紧急拨付充足资源,以保证社会领袖和前作战人员在提出请求之后能得到必要保护,并确保特别是妇女、土著以及男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者代表群体成员不被漠视。积压的1000多份保护请求令人感到关切。

此外,必须尽快将那些通过安排或实施袭击而危害哥伦比亚和平的人绳之以法,以震慑其他人。总检察长办公室的特别调查股迄今所做的工作和已经完成的定罪值得赞扬,但是必须扩大安全部队的合作并在农村暴力活动集中的地区提高司法能力,这对圆满完成很多调查至关重要。

我们前面已经强调指出,哥伦比亚需要一个切合实际的长期计划,以瓦解这些武装集团和犯罪组织,并向公民提供国家服务、安全和正义;否则,在暴力活动集中的地区,持久和平将遥遥无期。极为令人鼓舞的是,国家安全保障委员会继续召开会议,但是,现在是认真采取行动的时候。

我们为秘书长的报告(S/2020/1301)所述积极进展感到鼓舞,报告阐述了重返社会问题、特别是政府承诺加速为哥伦比亚革命武装力量—人民军前作战人员购置土地。尽管存在安全挑战和COVID-19造成的障碍,但是,在这数千名哥伦比亚人谋求营造一种远离冲突的生活时,联合王国仍然希望这些措施仍然得到优先考虑。

最终和平协议各方已经表明, 通过建设性对话与合作能够取得何种成就。随着2019冠状病毒病继续在全世界留下印记, 一种持久全面和平不仅对哥伦比亚人的安全至关重要, 对于哥伦比亚达到战胜这一破坏性疫情并重建得更好的目标也至关重要。哥伦比亚是安理会议程上的一个范例, 我希望提醒外交部长, 她可以继续指靠联合王国的支持。

附件十二

美利坚合众国代理常驻联合国代表理查德·米尔斯的发言

我感谢秘书长特别代表鲁伊斯·马谢乌所作的通报和联合国哥伦比亚核查团持续付出的努力。外交部长布卢姆·德巴韦里同我们一起开会总是令人感到荣幸；我们感谢她出席今天的会议。

核查团为支持哥伦比亚和平与和解努力发挥关键作用，它应当为其贡献感到自豪。在这方面，美国也赞赏哥伦比亚政府关于执行最终和平协议的承诺，特别是在面临2019冠状病毒病（COVID-19）造成的公共卫生严峻挑战和在哥伦比亚继续慷慨收容170万委内瑞拉人的情况下，这些委内瑞拉人被迫逃离其本国的灾难性和压迫性境况。

安全理事会全体成员清楚地知道，哥伦比亚的疫情使原本复杂的人道主义局势继续恶化，让现有的医疗和社会服务不堪重负，对冲突肆虐的地区和弱势人口尤其如此。美国已经提供超过2350万美元，帮助哥伦比亚应对COVID-19，我们将继续同该国站在一起，抗击大流行病。

我的很多同事提到，自和平协议签署以来，四年多时间过去了。安全理事会已经通过了五项与核查团工作有关的安全理事会任务授权，因此，现在似乎是一个很好的时机，可以趁机探讨哥伦比亚自2016年11月以来取得的成就，并重点探讨持续存在的紧迫挑战。

我认为，我们在就该议题进行具体讨论时，经常会忘记的是和平协议的重要性及其对哥伦比亚社会的深远影响。我们必须说，哥伦比亚全国范围发生的暴力，包括凶杀率和绑架率等冲突相关指标较几十年前大幅减少。鉴于这场冲突已经持续了五十多年，且暴力现象非常严重，这是一个不小的成就。

然而，正如秘书长报告也确认的那样，在签署协议以来的同一时期内，数百名人权捍卫者、社会领袖和前作战人员被杀害，仅在最新报告所述期间就有21名前作战人员遇害。我们刚刚听到了这一情况。哥伦比亚土著居民、非洲裔哥伦比亚人、男女同性恋、双性恋、跨性别者和间性者等弱势群体成员受到持续不断的暴力影响最大，致力于解决土地和环境问题的哥伦比亚人也是如此。

正如最新报告（S / 2020/1301）指出的那样，这些袭击主要集中在农村地区，那里的国家存在非常有限，且存在非法武装分子和非法经济体。这些复杂的根源问题解决起来不容易，暴力对开展重返社会进程及执行和平协议产生了直接的破坏性影响，我们要和安理会其他成员和同事一样，指出必须制止暴力。

美国赞扬杜克总统一于2020年11月与前战斗人员会晤，他在会晤中重申了对重返社会进程和加强前战斗人员安全措施承诺。这是在解决重返社会进程和前战斗人员的安全保障方面向前迈出的至关重要的一步。

美国敦促哥伦比亚政府继续加强其在这些农村地区的存在，并追究暴力行为的责任人。各种形式的追责对于执行和平协议不可或缺。特别是，过渡期司法工作是和平进程的核心内容，对于未来几年取得成功至关重要，特别是对于和平特别司法管辖机制预计将于今年晚些时候作出的首批判决而言。

哥伦比亚的过渡期司法系统正在尝试开展一些极具创新性的工作：保障受害者的权利并支持作出赔偿的努力，同时为整个哥伦比亚社会正视这场冲

突的悲惨后果提供某种空间。美国敦促所有各方充分参与真相与和解工作,帮助确保追责,使哥伦比亚能够愈合创伤。我们当然欢迎杜克总统最近就核查团可以发挥的作用一事致函安理会,我们期待安理会审议这一要求和相关细节。

最后,我要说,落实和平协议绝非易事,也非朝夕之功。面对巨大障碍,哥伦比亚在继续朝着这一重要任务前进。美国将继续与哥伦比亚开展伙伴合作,创造和平与繁荣的未来。

附件十三

越南常驻联合国副代表阮芳茶的发言

我谨热烈欢迎哥伦比亚外交部长克劳迪娅·布拉姆·德巴韦里阁下出席本次会议。我感谢秘书长特别代表兼联合国驻哥伦比亚核查团团长卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌先生的通报。

我们鼓舞地看到, 2016年缔结《最终和平协议》以来, 哥伦比亚取得了积极而显著的发展。暴力事件已大大减少, 重返社会进程则在各个层面扩大。大众革命替代力量(替代力量)和其他有关方面得以有更多机会参与该国政治生活。政府为促进社会经济发展作出了巨大努力, 包括全面的农村改革。

然而, 我们仍然感到关切的是, 该协议的条款尚未得到充分执行, 结果造成重返社会进程等工作仍然面临多重挑战。在这方面, 我们愿强调以下几点:

首先, 我们呼吁所有有关方面进行建设性对话, 处理和平进程中的各种挑战 and 分歧, 特别是通过协议所建立的机制。

2021年对哥伦比亚至关重要, 尤其是在为2022年选举做准备方面。应尽一切努力为组织和参加选举创造最有利条件。联合国和国际社会应支持哥伦比亚为此所作的努力。

第二, 关于安全问题, 哥伦比亚政府认为, 非法的有组织武装团体是最大的施害者, 前战斗人员和社会领袖所遭受的袭击中有将近77%的袭击系其所为。它们还把影响力对准了受到冲突影响的地区, 那里的多数犯罪针对平民。在这方面, 我们敦促国家安全保障委员会采取必要政策, 粉碎这些组织, 并加强调查和司法。我们呼吁有关各方充分利用《最终和平协议》所规定的安全保障机制, 保护受冲突影响地区的平民, 特别是妇女和儿童。

第三, 重返社会是一个长期过程, 需要耐心、政治意愿和实际步骤。我们注意到哥伦比亚政府所作的努力以及迄今在社会经济和政治领域取得的进展。该进程应继续全面开展下去, 才能实现政治和社会经济可持续性。

因此, 我们强调, 需要采取进一步措施, 促进经济和包容性发展、社会凝聚力、农村发展、住房和教育机会、创造就业机会等等。该国的发展计划需要考虑到其民众的特殊需求。

我们希望看到政府、大众革命替代力量、国家重返社会理事会与联合国及区域和国际组织一道, 在制定加强社会经济发展的共同战略中发挥更大作用。该战略为协助前战斗人员实现可持续生计提出了具体措施。

最后但并非最不重要的一点是, 我们要赞扬联合国核查团和联合国国家工作队不懈开展工作, 促进哥伦比亚和平、安全、统一与发展进程, 并重申对此给予支持。

附件十四

哥伦比亚共和国外交部长克劳迪娅·布卢姆·德巴韦里的发言

[原件: 西班牙文]

我感谢主席召集这次会议以及安全理事会成员对哥伦比亚的一贯支持。

我欢迎安理会新成员印度、爱尔兰、肯尼亚、墨西哥和挪威, 并祝愿它们圆满履行职责。

哥伦比亚政府感谢秘书长的报告(S / 2020/1301), 也感谢秘书长代表卡洛斯·鲁伊斯·马谢乌领导的联合国哥伦比亚核查团的工作。

秘书长肯定了过去四年我国暴力的显著减少。这是2002年以来哥伦比亚一直在营造的一种势头。秘书长的报告还强调了对社会进行投入、造福几十年来受暴力影响的社区取得的结果。它阐述了在前战斗人员重返社会和执行2016年协议其它方面的工作中取得的进展。这些成果展示出伊万·杜克总统对哥伦比亚和平的坚定承诺、法治的加强以及贫困脆弱地区的发展。

报告记录了在秘书长2020年优先事项上取得的进展, 并且指出了2021年面临的更多挑战。

我谨谈谈其中几个问题。

首先, 我们最大的挑战仍是族群、社会领导人、人权维护者以及前战斗人员的安全。

国际社会知道, 协议是在2016年存在其它暴力源的情况下, 由两方签署的。非法武装团体仍在多个地区存在, 而且出现其它团体, 驱动它们的都是毒品贩运和其它违法经济, 这些都威胁了哥伦比亚人的安全。

总检察长办公室的研究表明, 这些有组织的武装团体、特别是持不同政见者和分化出来的小派别是袭击哥伦比亚革命武装力量—人民军(哥人民军)前战斗人员的主要行为人。他们似乎对约77%的袭击事件负有责任。

2020年, 我国政府贯彻执行了旨在加大对哥人民军前战斗人员保护力度的措施, 总计实施了272项个人与集体安全计划。

总检察长办公室下设的特别调查股也在前战斗人员的遇袭案件中取得进展。在它管辖的291起案件中, 34起已定罪, 21起正在审理之中, 40起正在进行调查, 对48起案件发布了逮捕令。这意味着一半以上的案件已取得进展。

就安全部队而言, 它们则加大了打击境内犯罪组织的力度。

国家在捣毁犯罪组织的公共政策指导方针方面取得了进展。但是, 我们没有坐等公共政策获得通过才采取必要措施, 保障哥伦比亚人的安全。根据2020年《第601号法令》和《第965号法令》制订的打击非法组织的举措已经产生积极的结果。对“海湾家族”的行动就是其中的一个例子, 这是从非法毒品贩运中谋利最丰厚的非法团体中的一个。该团体已有412名成员被逮捕。

2020年, 在重返社会过程中遇害的人数比2019年减少了12%。哥伦比亚将继续果断开展工作, 防止和打击这些针对弱势群体的犯罪与威胁。

如区域重点发展项目等各种方案的社会经济工作使我们得以加强法治, 改造那些受暴力和贫困影响最严重的地区。

国家在这些地区的综合部署是秘书长提出的另一个优先事项。受益于区域重点发展项目的170个城市在实现稳定方面取得进展，这证明了政府执行2016年协议的气势、承诺以及成效。这些地区占我国领土的三分之一，居住了近700万哥伦比亚人。

过去两年中，农村地区出现了许多变化。供电已被扩展到全国各地；提供了8 348项住房解决方案；在实施区域重点发展项目的城市，投入了金额达5 200万美元的住房补助。

我们还知道，要改造成为一个更加平等、和平、公正并且包容的社会，需要付出长期的努力。为此，政府提出一项审慎的规划举措和跨度为15年的地区执行路线图，这些路线图不可逆转，确保已采取的行动具有连续性。此外，政府还在不同地区采纳了13项部门计划，以处理我国农村地区的需求。

重返社会进程的可持续性伊万·杜克总统的另一个优先事项。尽管大流行病带来挑战，政府仍继续落实承诺，甚至超出已商定的范畴。《2018-2022年国家发展计划》包含了使重返进程在超出协议期限之外的更长时期内得以持续的措施，只要前战斗人员继续留在法律体系内。

对重返人员详细的登记造册使我们得以制订一项可持续的战略，对经济、住房、家庭、教育、保健、心理社会健康以及社区健全等各组成部分采取一种全面的做法。

尽管协议没有专门对前战斗人员获取或拥有土地做出规定，但是政府已认识到这种需求。我们已承诺2021年拨款420万美元用于购置土地。

我们还通过机构间协议，提高生产性项目的可持续性。我国政府在联合国开发计划署、国际移民组织、多捐助方信托基金以及其它合作伙伴的支持下，建立了一个战略联盟，通过集体生产性项目来加大重返工作的力度。

我国政府支持协议中规定的对话机构及其制订规章的工作。这些机构包括执行最终协议后续行动、促进和核查委员会，其任期在最初商定的期限外已得到额外延长。

我们还开辟空间，解决在协议执行中的异议。必须明白是，这些空间并非政府与反对党大众革命替代力量就无关协议执行的问题进行对话的备选渠道。议会和各种民主论坛是进行与协议执行无关的辩论的适当场所。

我还愿强调妇女的作用和对性别问题的重视。安理会已看到哥伦比亚对妇女与和平与安全议程的承诺。我们在继续努力达到执行最终协议的框架计划中所载的51项性别问题指标，政府的性别问题特别论坛和性别问题高级别论坛对此进行监督。受害者是我们所有工作的核心。我高兴地报告，最近《受害者和土地归还法》被延期了10年。杜克总统领导的政府已向受害者支付220 000多笔个人赔偿款，总额达4.98亿美元，此外还有集体赔偿。

我们建立了过渡期正义系统，以保障受害者了解真相、伸张正义、得到赔偿并且不再次受害的权利。政府继续支持该系统的各种机制，确保提供充足的资金。

2020年，为该系统拨款1.484亿美元，分配如下：8 270万美元用于和平特别司法管辖机制；3 980万美元用于失踪人员特别搜寻单位；以及2 590万美元用于真相委员会。2019年至2020年间，尽管有大流行病的影响，其它国家机构的预算遭到削减，但是该系统的资金增加了28%。

我要报告, 伊万·杜克总统最近致函秘书长和安全理事会, 请他们考虑增加核查团的任务授权。这一请求的目的是确保寻求真相和正义进程中的赔偿因素, 这必须由那些犯下罪行并受到惩罚的人来承担。哥伦比亚人民必须能够信任司法系统能够推进对受害者的赔偿和各民族共存工作。

正如报告中提到的那样, 去年11月, 伊万·杜克总统接见了“生命与和平朝圣”运动的代表。总统首肯了哥伦比亚政府帮助前战斗人员重返社会的承诺。他强调了继续努力确保尊重生命、正义和建立信任的重要性, 并赞扬了打击犯罪团体和保护前战斗人员和所有公民的公共力量的作用。

有效执行一项雄心勃勃的协议需要政治意愿和在国家自主权原则基础上进行战略规划。尽管我们还有很长的路要走, 但“有法制的和平”政策正在帮助我们走向一个更加公正和更加和平的社会。国际社会的支持在这一进程中至关重要。
